

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 29 (2002)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## All-round insurance cover for Swiss citizens living abroad.

Now the International Health Plan from  
CSS and AIG gives you worldwide cover  
against sickness, accident and pregnancy.  
Privately and at work. Informations and offer:

# www.ihp.ch

Phone: ++41 41 369 16 87/91

E-Mail: [ihp.info@css.ch](mailto:ihp.info@css.ch)

**AIG**  
EUROPE



# Geschenke, die Inlandschweizern Freude machen, finden Sie auf www.jelmoli.ch

**Jelmoli**  
THE HOUSE OF BRANDS

Einkaufen und punkten.

IGCSE · International Baccalaureate with Diploma  
Swiss Matura · Swiss Commercial Diploma  
German Abitur · International Summercamps

**AN INTERNATIONAL EDUCATION.  
AT SWITZERLAND'S FINEST PRIVATE SCHOOL.**

**Lyceum Alpinum Zuoz**  
THE LEGENDARY BOARDING SCHOOL  
CH-7524 Zuoz / Engadine · [www.lyceum-alpinum.ch](http://www.lyceum-alpinum.ch)  
Tel: ++41 81-851 30 00 · Fax: ++41 81-851 30 99

## SWISS MOVING SERVICE

TO AND FROM ANYWHERE IN U.S.  
SWITZERLAND OR WORLDWIDE

- Personal service and individual advice
- Door to door service for household goods and motor cars, by ocean or by air
- Crating and shipping of antiques and artwork
- Consolidation Service to / from New York and California

### U.S. Office

OVERSEAS BROKERS, INC.

111 Great Neck Road  
Great Neck, NY 11021  
phone: (516) 773-6100  
Toll free: (800) 752-1102  
fax: (516) 773-6103

mail: [info@overseasbrokers.com](mailto:info@overseasbrokers.com)

### Swiss Office

SWISS MOVING SERVICE AG  
Giesshuebelstr. 62 / P. O. Box 5286  
CH-8045 Zurich / Switzerland  
phone: +41/1/466 9000  
fax: +41/1/461 9010

mail: [info@swiss-moving-service.ch](mailto:info@swiss-moving-service.ch)  
<http://www.swiss-moving-service.ch>

Votre pied à terre dans les alpes vaudoise  
Près de Villars sur les hauts de Gryon

## Chalet 4 pièces 1/2

avec 3 salles de bain • Garage intérieur, terrain 2892 m<sup>2</sup> •  
Vue imprenable avec ensoleillement maximum • Prix à discuter

Contact: M. Fernand Kohli, tél./fax +41 24 498 15 31  
e-mail: [chaletmartin@yahoo.com](mailto:chaletmartin@yahoo.com)

## HOLIDAY FRENCH & ENGLISH LANGUAGE COURSES

In the french part of Switzerland from 10 to 18 year old  
SPRING • SUMMER • AUTUMN

Intensive language courses in the morning • Fullboard accommodation  
Afternoons: Sport, social and cultural activities, excursions • 2 weeks from CHF 1'395.-

ESL • Ecole Suisse de Langues • CP 1204 • CH-1820 Montreux  
Tél. +41.21.961.17.61 • Fax +41.21.961.11.91 • [www.esl.ch](http://www.esl.ch)



## Weltweite Krankenversicherung

- Ab 80 € mit 54 Jahre
- unbegrenzte Laufzeit

Info: [www.auslandsschweizer.com](http://www.auslandsschweizer.com) oder

A & S GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 14

D-53859 Niederkassel, Tel: ++49 (0)228 45953-0 Fax: -33



Protect your interests,  
vote in Switzerland!

[www.aso.ch](http://www.aso.ch)